

Arizona Films présente une production Kino Company, East Gate Film, George Ovashvili Production avec le soutien du Georgian National Film Center et du Fonds Sud Cinéma (Ministère de la Culture et de la Communication CNC – Ministère des Affaires Etrangères et Européennes)



# L'AUTRE RIVE

un film de George Ovashvili

Avec Tedo Bekhauri, Galoba Gambaria, Nika Alajajev et Tamara Meskhi

Réalisation : George Ovashvili Scénario : Nugzar Shataidze Adaptation : Rustam Ibragimbekov Producteurs : Georges Ovashvili, Sain Gabdullin, Guillaume de Seille Producteurs associés : Marat Sarulu, Stan Rodman, Rémi Roy Image : Amir Assadi Décor : Merab Joxadze Montage : Sun-min Kim Son : Vladimir Golovnitshi, Nezamedin Kiaie, Ivo Heger Musique : Josef Bardanashvili



EAST GATE FILM





## Synopsis

À douze ans, Tedo est contraint à grandir vite. Il vit avec sa jeune mère dans un taudis près de Tbilissi, en Géorgie, depuis que la guerre a ravagé leur province natale, l'Abkhazie, suite à l'effondrement de l'Union soviétique.

Au quotidien, Tedo travaille comme apprenti dans un modeste garage, traîne avec d'autres gamins des rues et s'arrange de petits vols pour ramasser un peu d'argent et éviter ainsi à sa mère de se prostituer.

Il décide de partir à la recherche de son père, resté sur « l'autre rive », au-delà de la frontière, en Abkhazie. Là commence pour Tedo un voyage initiatique à la recherche de ses origines, à travers un pays meurtri par un conflit ethnique qui a laissé de profondes blessures.

À travers les yeux d'un enfant, mais sans aucune naïveté, *L'autre rive* invite à une réflexion lucide, poignante et extrêmement actuelle sur la banalité de la violence et l'enracinement de la haine. Une réalité tellement difficile à regarder, qu'on aurait parfois envie de fermer les yeux, comme le jeune Tedo...

## *L'autre rive* en festival

Sélectionné à Berlin en 2009, le film a remporté le Prix du Meilleur Film aux Festivals de Wiesbaden, Seattle, Grenade, Paris Cinéma, Erevan, Copenhague, Kiev et Rome, le Prix Spécial du Jury à Belgrade et Anapa, le Prix du Meilleur Réalisateur à Antalya.

Il a été présenté notamment à Moscou, Karlovy Vary, Arad, Vladivostok, Festroia, Vlissingen, Baku, Varsovie, Haifa, Pusan, Arras, Le Caire, Goa et Tallinn en 2009 ; Göteborg, Palm Springs, Angers, Mons, Sofia, Fribourg, Cleveland et Honk-Kong en 2010.

*L'autre rive* représentait la Géorgie pour l'Oscar du Meilleur Film Etranger 2010 ; il fut l'un des cinq nommé pour le Prix Découverte de l'Académie Européenne du Cinéma.



## Bio-filmographie

George Ovashvili, 45 ans, est diplômé de l'Institut Géorgien du Cinéma et du Théâtre. Il réalise notamment deux films de court-métrages :

*Wagonette* (18mn – 1997) Meilleur Premier Film à Moscou, Prix Spécial du Jury à Kiev, sélectionné à Vienne, Montecatini, Poitiers, Munich, Sarrebruck, Leipzig, Cottbus et Londres ;

*Zgvis Donidan* (*Eye Level* - 11mn - 2004) primé au Festival de Berlin en 2005, Grand Prix à Didor et Asilah, Prix Spécial du Jury à Odense, sélectionné à Moscou, Anapa, Minsk, Montecatini, Marseille et Abu Dhabi.

Durée 93 mn Ratio 1 : 1.85 Couleur  
Son Dolby Digital

arizona  
films

www.arizonafilms.net

### Contact

Bénédicte Thomas  
5, bd Barbès 75018 Paris  
+33 9 54 52 55 72 / +33 6 80 77 65 87  
benedicte@arizonafilms.net

### Presse

Dany de Seille  
171, avenue d'Argenteuil 92600 Asnières  
+ 33 6 08 91 57 14  
dany@deseille.info